

Madrid, 2002

INFORME FINAL DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN “V-282 EL PARAISO TERRENAL” PERTENECIENTE A LA PUERTA DEL PARAISO (FLORENCIA)

Nº de informe de restauración: 58

Título: EL PARAISO TERRENAL

Nº de inventario: V-282 (Inv. Carmen Heras), 66 (Inv. 1804), R-23, y un nº 1

Dimensiones: 92,6 x 92,6 cm.

Procedencia: Colección de Antón Rafael Mengs donada entre 1776 y 1779

Colección: Real Academia de Bellas artes de San Fernando (Madrid)

Material: Yeso y hueso

Técnica: Vaciado

Fecha de restauración: 2002

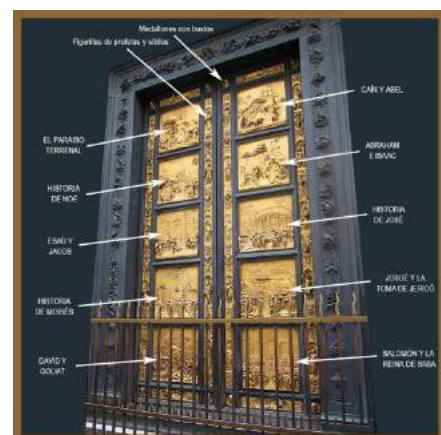
Restauración realizada por: Ángeles Solís



DESCRIPCIÓN

Relieve perteneciente al conjunto escultórico de la Puerta del Paraíso. Iconográficamente, este relieve corresponde al “Paraíso Terrenal”. La obra está ubicada en la puerta este del Baptisterio de Florencia, frente a la catedral de Santa María del Fiore.

La puerta, con una altura de 5,20 m. de altura por 3,10 m. de ancho, cuenta con un total de 10 paneles o relieves que se dividen en dos grupos de cinco repartidos entre sus dos batientes. El desarrollo iconográfico está dedicado al Antiguo Testamento. En los marcos laterales y en los listones de separación de las escenas incluye pequeñas figuras bíblicas,



motivos de decoración vegetal y bustos de personajes de la época, entre los que se incluye un autorretrato del propio escultor.

Obra realizada por el escultor y orfebre italiano Lorenzo Ghiberti entre los años 1425 y 1452. Se trata relieves vaciados en bronce y luego dorados, para conseguir un gran brillo y luminosidad.

Desde 1966, los paneles que conforman el conjunto escultórico, se encuentran expuestos de forma permanente en el Museo dell'Opera del Duomo.

El panel del Paraíso Terrenal nos describe la creación de Adán y Eva, del hombre al que dios da la vida, y de la mujer, la cual surge del costado de él. El pecado original cometido al comer del árbol de la ciencia del bien y del mal con la consiguiente expulsión del Paraíso.





El vaciado de la Puerta del Paraiso fue realizada por Vincenzo Barsotti bajo la responsabilidad y supervisión del amigo de confianza de Mengs, Sante Pacini. La reproducción debió de realizarse en los primeros años de la década de 1770, que además provocó mucha controversia.

EL VACIADO

Se trata de un vaciado compacto. Realizado a partir de un molde rígido de piezas. Se pueden apreciar unas costuras finas ya que no han sido repasadas.

Realizado en un único tipo de yeso, blanco y muy fino, de buena calidad. Posiblemente mediante dos volteos. Muchos de los relieves pertenecientes a este conjunto escultórico iban reforzados por el interior y parte trasera con hueso.

En el lateral izquierdo presentaba una inscripción incisa que correspondía a una numeración "S =5". Conserva en la parte inferior el nº de Inventario de 1804¹ "66"

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Presentaba una gruesa capa de suciedad superficial generalizada, tanto por el anverso como el reverso, provocada por la contaminación ambiental. Esta contaminación por un lado proviene, principalmente, de las calefacciones, el generado por los carbonillos usados en los talleres y la suciedad grasa derivada del manejo con las manos de las piezas. Mostraba también acumulaciones y depósitos de suciedad y polvo en los entrantes del modelado.

Por debajo de dicha capa de suciedad, una gruesa de barbotina aplicada en el proceso de su reproducción. Esta capa, al tratarse de un muy bajo relieve, repercutía en la lectura de la obra ya que se perdía parte del modelado.

Así como la impregnación de desmoldeantes que al oxidarse han impregnado la superficie del yeso en una tonalidad anaranjada. Esto ocurría de forma destacada en la zona de los árboles.

¹ *Inventario de las obras de las tres Nobles Artes y de los Muebles que posee la Real Academia de San Fernando. -- 1804.-- III h. en blanco+162+ II h. en blanco.-- Manuscrito.-- Signatura 3-617, pp 70*

Salpicaduras en la superficie de yeso.

De una intervención posterior, reintegraciones volumétricas que invaden el yeso original, además de presentar un todo de reintegración muy oscuro respecto del color original del yeso.

La superficie del yeso presentaba múltiples desgastes, arañazos, roces por una mala manipulación de la pieza. Sobre todo, en las áreas salientes del modelado, llegando a la pérdida volumétrica de estas zonas.

Pérdidas volumétricas en las zonas perimetrales de la pieza producidas por golpes.

Además, ha sufrido la pérdida de elementos importantes del modelado, se adjunta mapa de pérdidas.

TRATAMIENTO REALIZADO

- Documentación fotográfica e informe escrito del proceso de restauración.
- Limpieza mecánica del polvo en superficie mediante brochas suaves y aspiración.
- Consolidación del número de inventario de 1804 con una resina acrílica diluida en Xileno al 3 % (Paraloid® B-72).
- Limpieza química para la eliminación de la suciedad de origen graso mediante Anjusil® aplicado en varias capas. Fueron necesarias varias aplicaciones que se combinaban, una vez reblandecida la barbotina, con una solución de agua templada en alcohol etílico al 50 % para eliminar los restos.
- Eliminación, de forma mecánica, de aquellas reintegraciones volumétricas que ocultaban el modelado original.
- Reintegraciones volumétricas, por un lado la más pequeñas con estuco sintético blanco (Modostuc), y las más grandes realizadas con escayola previa impermeabilización de la zona con una resina acrílica.
- Consolidación de la zona perimetral con una resina acrílica diluida en Xileno al 3 % (Paraloid® B-72).



FALIAS









BREVE BIBLIOGRAFÍA

- NIETO, Víctor; CÁMARA, Alicia, *Historia Del Arte El Quattrocento Italiano*, Madrid, Historia 16
- SANTINI, Loretta, *Florenzia y sus hermosuras*, Florenzia, Nova LVX.
- CUMMING, Robert, *Arte*, Madrid, Espasa, 2005.
- ROLF, Toman, *El Arte en la Italia del Renacimiento*, Alemania, H.F. Ullmann, 2011
- “*El esplendor de la Puerta del Paraíso vuelve a iluminar Florenzia*”, ABC, cultura, Roma, 2012
- NEGRETE, Almudena, Antón Rafael Mengs y la Antigüedad. Madrid 2013
- KINDERLEN, Moritz, *los vaciados de Mengs en Dresde*, Boletín de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 100-1001, Madrid 2005, pp 239-262
- KINDERLEN, Moritz, *Die Sammlung der Gipsabgüsse von Anton Raphael Mengs in Dresden. Katalog der Abgüsse, Rekonstruktionen, Nachbildungen und Modelle aus dem römischen Nachlaß des Malers in der Skulpturensammlung*. Staatliche Kunstsammlungen Dresden, München, 2006

Los datos de atribución, fecha y otros aspectos técnicos de la obra, que puedan haber sido modificados en el curso de la continua investigación de las colecciones, son los que figuraban en los archivos de la Academia en el momento de la intervención, cuya fecha aparece en el informe. Las eventuales discrepancias entre los registros publicados y los informes de restauración se deben a la incorporación continua de nuevos datos como resultado de sucesivos estudios.



Real Academia
de Bellas Artes
de San Fernando
rabasf.com